

December 18, 2019

Mosha Cote  
Research Liaison  
Nunavummi Qaujisaqtulirijikkut/Nunavut Research Institute (NRI)  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

Chairperson  
Nunavut Impact Review Board (NIRB)  
P.O Box 1360  
Cambridge Bay, NU  
X0B 0C0

TALVUUNA: Ayuqnaqtunik Qauyihaiyut Laisiutaat #04 008 19R-M 2019-mi Ukiumut Naunaitkutat 2020-milu Parnaiyautit.

Halu NRI-kut, NIRB-kut ahiillu ilauyumayut,

Hapkunuuna titirakkut, naunaiqhitiyunga kuugaqmit qauyihaiyunik havaaghanit taiyauvaktut, *Munaqhiyut Ukiuqtaqtumi Avatinut Aallannguqtaqtut Kuugaqnit Qitiqmiuni Aviktuqhimayumi*, aulapkaqtitauyut laisiutaagut nappaa: 04 008 19R-M. Havaaghatigut hapkua ihuaqhaivalliyumayaqqut havauhiqqut qauyihaipluta hanguviit qanurininganiiniklu kuukkat Qitiqmiuni tamaat atuqhutik pitquhiuyut qauyihaiyut havuahiinik (“kuukkanit kihaqviinit”) takiniinik qauyihaiplutik harvaqtiqvianit. Hapkua kihaqtuqviit kuukkanit hivulliqaanik ilittuqhitivangniat qurluqtillugu kuugaq immaplu qanurininganianik talvani Qitiqmiuni Aviktuqhimayumi, qauyihaiyut amirnaqtunik ilihimattiarniqmik naahuriniqmiklu ikpingnautinik Qitiqmiut taryuutainit. Una naunaitkutaq ilittuqhitivaktuq havaaptingnit iniqhimayaqqut 2019-mi, taapkualu parnaiyautikput 2020-mi upinnaghami havaaghapingnik, laisiit taapkua atuqhugit.

#### **2019-mi Ukiumut Naunaitkutat:**

Aullaqtittihimayugut hitamanik kuugaqni kihaqnik talvani Qurluqtum kuuganit, Tree Kuugaanit, Ayapapaktuqvingmilu talvanngat July 8-mit 11-mut, 2019-mi, takughauyutut piksautimi 1-mit - 4-mut. Qurluqtum Kuugaa upaktauvaktuq nunallaarmit Qurluqtumit, taapkuattauq ahiit tingmiakkut tikitpaktavut. Mamianauvuq hilalukkami aullaqtailivaktugut talvunga Hood Kuugaanut aullaqtittiyaamik qauyihautinik. Hailiyauhimagayunik havingnik qayaqaqtugut, ingilrapkaiyut nunallaaqmiut ikkuaqtit Qurluqtum Anguniaqtiinit Naniriaqtuqtiinillu, Plummers Hiniktarvia, taamnalu Qingaungmi Hiniktarvia, aullaqtittiyaamik qauyihautinik kuukkami tamangnit kuugaqnit, malrungnik aullaqtittilutik Ayapapaktuqvik Kuugaanit. Kuugaqmi kihaqhimayut aulattiaqhutik nipiliuqpagait niklaumania, avugiingnia (taryuqarnia), immap itinia, avuhimagayullu uumaqutit upluant aullaqtiqvianit talvunga ungavaqtiqvianut. Kihaqhimayut aiyauvaktut havikkut qayakkut August 26-mi, (Tree), September 2-mi, (Ayapapaktuqvik), September 10-milu (Qurluqtuq), 2019-mi.

#### **2020-mi Parnaiyautit:**

2019-mi aullaqtihimayait iniqtauttiaqtut, talvani uuktuqhimayut nutaanik hanayauhaaqtunik kihaqtaghanut havauhirnik imaalu ilitturivalliayaamik tamangnik aulapkaqtitainit, taimaalu aullaqtittiyut-ungavaiyut havauhiinik kihaqtaghaniklu hanauhiinik. Naahurittiaqtugut ilittuqhitiyaaffingnik qanurininganiinik hapkua qauyihautit unipkaaqtigiyaamiklu Qurluqtuqmiut Qingaungmiullu ihuaqhaittiariamik hivunighami aullaqtitaghat. Hapkua ihumagiplugit, tughiraqtugut nutaannguqtiriamik piinnarialiutingnik aullaqtittiyaamik kihaqtaghanik talvani Qurluqtuqmi, Ayapapaktuqvingmi Tree-milu kuugaanit 2020-mi. Piinnarialiutiniklu ihuaqhaiyumayugut ilaupkailugu Iqaluktuuttiam Kuugaa, Iqaluktuuttiaq haniani, kihaqhimavighaq 2020-mi. Naunaiqhitihiyayutut talvani hivulliqli tughirautinit, kuukkat tiktauvangniat

upinngaami hikuiyahaqqat (nungutinnagu June 2020), nayugaghaanik qanilruanut qaqhua kuukkap ihuaqqat, mayuraqhimlutik harvaktumit. Nunallaaqmiut havaqatiginiaqtaqqut nayugaghainik tikkuahiyaamik. Kihaqhimayut ungavaqtauniat August nungutinnagu September atulihaqqalluuniit mikiyukkut qayakkut, qanitqiyarmit nunallaarmit qayaqtuqhutikluuniit havingmik qayaqmik RV Martin Bergmann-mit.

Quyagivaffi ikayuqpakkaffi iniqhinaqhimagaffilu qauyihaiyunik kuugaqnit Qitiqmiuni. Uqauhiit, pitquyauyut, ihumagiyatillu/uniit hapkua havaaghat mighaagut tuhaqtauyumayut. Apiqhuutighaqaruffi, hivayaqlunga havaqatikkaluuniit unipkaaqtigiyaamiklu quviahungniaqtugut. Havaqatigiyaaptingnik 2020-mi naahurivunga.

Pittiarnikkut,

Kristina Brown, NSERC Visiting Fellow

Fisheries and Oceans Canada

Ocean Sciences Division

Institute of Ocean Sciences

9860 West Saanich Road

Sidney, BC

V8L 4B2

Tel: (778) 835-8374

Email: Kristina.Brown@dfo-mpo.gc.ca

Kivgaqtuqhugit havaaghanut PI-nguyut:

**Bill Williams**, Research Scientist, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences,

Email: Bill.Williams@dfo-mpo.gc.ca

**Donald McLennan**, Lead Science Officer, Polar Knowledge Canada,

Email: donald.mclennan@polar.gc.ca



**Piksaut-1** Quryingayut kaimalluriktut illituqhitiuyut kihaqhimayainik 2019-mi haniani Qurluqtuq Qingauklu (nunauyaq hanayauhimagyuq Google Earth-mi)



**Piksaut-2** Nayugaat 2019-mi Qurluqtum Kuuganit kihaqhimayuq (quryingayuq kaimalluriktuq), nunauyaq hanayauhimagyuq Google Earth-mi



**Piksaut-3** Nayugaat 2019-mi Tree Kuugaanit kiahqhimayuq (quringayuq kaimalluriktuq), nunauyaq hanayauhimagyuq Google Earth-mi



**Piksaut-4** Nayugaat 2019-mi Ayapapaktuqvingmi kiahqhimayuq (quringayuq kaimalluriktuq), nunauyaq hanayauhimagyuq Google Earth-mi